

NORME DI SICUREZZA
Leggere attentamente e capire le istruzioni di seguito riportate prima di montare ed utilizzare il prodotto.

Krystal Clear™ Modello 604 Pompa Filtro

220 - 240 V~, 50 Hz, 45 W

Hmax 1.0 m, H min 0.19 m, IPX7

Temperatura massima dell'acqua 35° gradi



Immagine a solo scopo illustrativo.

Non dimenticate di acquistare anche gli altri prodotti Intex: Le Piscine fuori terra, gli Accessori per piscine, le Piscine gonfiabili, I Prodotti In-Toyz, i Materassi gonfiabili Airbed e i Canotti sono prodotti Intex disponibili presso i rivenditori oppure visitando il sito Internet.

INTEX®

©2006 Intex Marketing Ltd. - Intex Development Co. Ltd. - Intex Recreation Corp.
All rights reserved/Tous droits réservés/Todos los derechos reservados/Alle Rechte vorbehalten.

Printed in China/Imprimé en Chine/Impreso en China/Gedruckt in China.

©™ Trademarks used in some countries of the world under license from/©™ Marques utilisées dans certains pays sous licence de/Marcas registradas utilizadas en algunos países del mundo bajo licencia de/Warenzeichen verwendet in einigen Ländern der Welt in Lizenz von/Intex Marketing Ltd. to/à/a/an Intex Development Co. Ltd., 8th Floor, Dah Sing Financial Centre, 108 Gloucester Road, Wanchai, Hong Kong & Intex Recreation Corp., P.O. Box 1440, Long Beach, CA 90801 • Distributed in the European Union by/Distribué dans l'Union Européenne par/Distribuido en la unión Europea por/Vertrieb in der Europäischen Union durch/Intex Trading B.V., P.O. Box nr. 1075 - 4700 BB Roosendaal - The Netherlands

TAVOLA DEI CONTENUTI

Attenzione.....	3
Panoramica dei componenti.....	4-5
Istruzioni di montaggio.....	6-7
Opzione di montaggio definitivo.....	8
Manutenzione.....	9
Cura della piscina e prodotti chimici.....	10
Come riporre l'apparecchio per lungo tempo.....	10
Guida ricerca guasti.....	11
Problemi comuni.....	12
Linee Guida Generali per la sicurezza in acqua.....	13
Garanzia Limitata.....	14
Ubicazione dei Centri Assistenza Intex.....	15

NORME DI SICUREZZA

Leggere attentamente e capire le istruzioni di seguito riportate prima di montare ed utilizzare il prodotto.

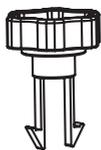
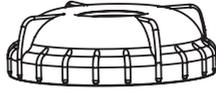
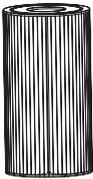
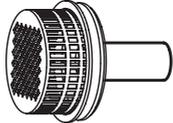
LEGGERE E SEGUIRE TUTTE LE ISTRUZIONI**⚠ ATTENZIONE**

- Per ridurre il rischio di lesioni, evitare che questo prodotto sia utilizzato dai bambini. Prestare sempre una stretta supervisione sui bambini e sulle persone disabili.
- Rischio di scossa elettrica. Collegare questo prodotto solamente ad una presa di messa a terra protetta da un interruttore di circuito salvavita (GFCI) o da un dispositivo a corrente residua (RCD). Nel caso in cui non si riesca a verificare se la presa è protetta da un interruttore di circuito salvavita o da un dispositivo a corrente residua, contattare un elettricista qualificato. Rivolgersi a quest'ultimo anche per l'installazione del GFCI/RCD, un dispositivo che ha una frequenza massima di 30 mA. Non utilizzare alcun dispositivo a corrente residua portatile (PRCD).
- Non sotterrare alcun cavo elettrico. Collocare i cavi dove non possano essere danneggiati da tosaerba, tagliasiepi o altre attrezzature.
- Non è possibile sostituire il cavo di alimentazione. Se il cavo è danneggiato, l'apparecchio dovrebbe essere eliminato.
- Per ridurre il rischio di scosse elettriche, evitare di collegare l'unità alla presa di corrente utilizzando prolunghe, contatori, adattatori o convertitori; predisporre un'apposita presa.
- La pompa deve essere assemblata e disassemblata solo da un adulto.
- Non tentare di inserire o disinserire la spina di questo prodotto mentre ci si trova in acqua o si hanno le mani bagnate.
- Posizionare la pompa lontano dalla piscina per evitare che i bambini salgano sopra la pompa per entrare in piscina.
- Tenere il prodotto e tutti i cavi elettrici lontano dalla portata dei bambini.
- Non azionare il prodotto mentre la piscina è in uso.
- Staccare sempre il prodotto dalla corrente prima di rimuovere, pulire, o fare qualsiasi operazione di manutenzione alla pompa filtro.
- Questa pompa può essere usata solo per le piscine da immagazzinare. Non usarla con piscine permanenti. Una piscina che si può riporre è costruita in modo da essere facilmente smontata e rimontata com'era in origine.
- Tenere la presa di corrente di questo prodotto ad almeno 3,5 metri di distanza dalla piscina.
- La presa di corrente deve essere accessibile dopo che il prodotto è stato installato.
- La pompa deve essere usata soltanto secondo le istruzioni riportate sul manuale.

IN CASO DI MANCATA OSSERVANZA DI QUESTE AVVERTENZE, POTREBBERO VERIFICARSI DANNI, SCOSSE ELETTRICHE, STRANGOLAMENTO, ALTRE LESIONI GRAVI O DECESSO.

Le avvertenze, le istruzioni e le regole di sicurezza fornite con il prodotto si riferiscono ad alcuni comuni rischi legati alle attività ricreative svolte in acqua e non coprono tutte le possibili cause di pericolo nell'utilizzo del prodotto. Utilizzare il buon senso durante le attività svolte in piscina per limitare i rischi.

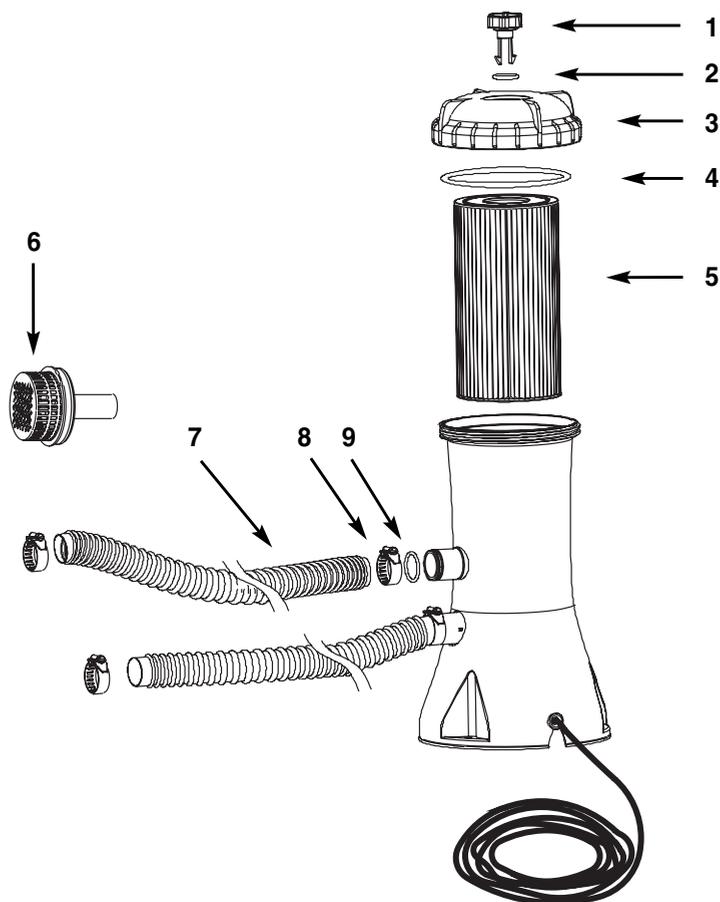
ELENCO DEI COMPONENTI

1 	2 	3 
4 	5 	6 
7 	8 	9 

NOTA: I disegni sono da considerarsi soltanto a scopo di esempio. Potrebbero non rispecchiare il reale prodotto. Non in scala.

RIFERIMENTO AI COMPONENTI

Prima di montare il prodotto, spendere qualche minuto a prendere visione di cosa comprende e familiarizzare con i vari componenti.



NOTA: I disegni sono da considerarsi soltanto a scopo di esempio. Potrebbero non rispecchiare il reale prodotto. Non in scala.

NO RIFERIMENTO	DESCRIZIONE	Q.TÀ	CODICE RICAMBIO
1	VALVOLA DI FUORIUSCITA D'ARIA	1	10460
2	VALVOLA AD ANELLO	1	10264
3	COPERTURA FILETTATA	1	10459
4	GUARNIZIONE COPERCHIO	1	10325
5	CARTUCCIA FILTRO (59900)	1	
6	FILTRO	2	10120
7	TUBI	2	10399
8	MORSETTO	4	10122
9	MANICOTTO	2	10134

Quando si ordinano le parti assicurarsi di indicare codice del modello e numero delle parti.

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

Assicuratevi di avere i tubi dell'acqua previsti e il cloro per l'acqua. Serve inoltre un cacciavite per fissare le cravatte fermatubi (8).

ATTENZIONE: Questa pompa filtro è consegnata con la valvola per il rilascio dell'aria (1) aperta. (Aprire la valvola se è necessario). NON sostituire la valvola finché non avete raggiunto IL PASSAGGIO #8. Non rispettare queste istruzioni farà sì che dell'aria verrà bloccata dentro l'alloggiamento per il filtro. Il motore si seccerà, causando rumore e il funzionamento scorretto.

1. Montate innanzitutto la piscina seguendo attentamente le istruzioni per l'installazione.
2. Collocate la pompa di filtrazione ad una distanza dalla piscina pari almeno alla lunghezza del tubo, partendo dall'attacco nero che sporge dalla parete della stessa.
3. Rimuovete i tappi dalla parete della piscina ed inserite i filtri (6) in ognuna delle imboccature sporgenti. I due tubi di connessione (7) dovranno essere adattati sopra ai filtri già inseriti nelle imboccature.
4. Ci sono 2 tubi che devono essere collegati alla pompa-filtro tramite i giunti. Affrancare uno dei tubi (7) tramite i ganci (8) al punto di affrancamento più basso (segnato con il "+" sulla linea di piscina) ed al punto della connessione della pompa (segnato con il "+").
5. Collegare il secondo tubo al restante punto di connessione in basso alla pompa. Assicurarsi che tutti i fermi per affrancare i tubi (8) siano stretti.
6. Girare la copertura della pompa filtro (3) in senso orario ed assicurarsi che sia ben stretta. E' sufficiente stringere con le mani, non utilizzare attrezzi.
7. Riempire la piscina per lo meno fino a 1-2 inches (2,5-5,1 cm) al di sopra della connessione superiore. L'acqua fluirà automaticamente dentro la pompa.
8. Quando l'acqua inizia a scorrere fuori dalla valvola di rilascio dell'aria, avvitare la valvola del rilascio dell'aria all'interno della copertura dell'alloggiamento del filtro. Non avvitare eccessivamente la valvola. **Attenzione: Il sistema di ventilazione è necessario affinché l'aria esca quando l'alloggiamento del filtro si riempie d'acqua.**
9. Collegare la pompa-filtro alla centralina elettrica. La pompa-filtro sta filtrando l'acqua.

⚠ ATTENZIONE

Rischio di scossa elettrica. Collegare questo prodotto solamente ad una presa di messa a terra protetta da un interruttore di circuito salvavita (GFCI) o da un dispositivo a corrente residua (RCD). Nel caso in cui non si riesca a verificare se la presa è protetta da un interruttore di circuito salvavita o da un dispositivo a corrente residua, contattare un elettricista qualificato. Rivolgersi a quest'ultimo anche per l'installazione del GFCI/RCD, un dispositivo che ha una frequenza massima di 30 mA. Non utilizzare alcun dispositivo a corrente residua portatile (PRCD).

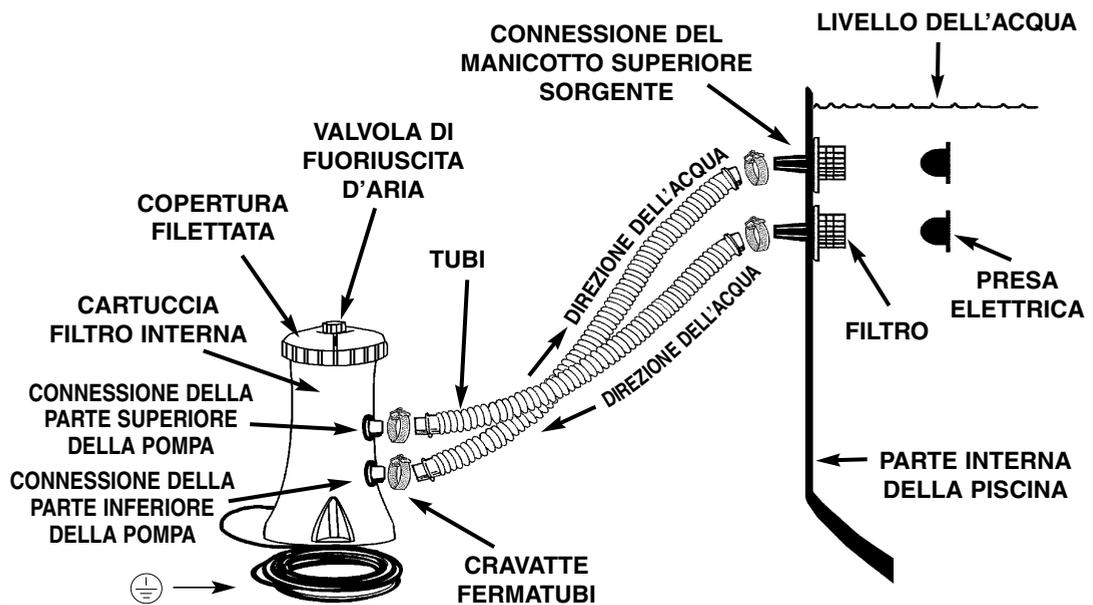
10. La pompa funzionerà finché l'acqua non sarà chiara come desiderato.

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO (continua)

⚠ ATTENZIONE

Posizionare la pompa lontano dalla piscina per evitare che i bambini salgano sopra la pompa per entrare in piscina.

Per ispezionare e cambiare la cartuccia del filtro, scollegare il cavo della corrente, svitare le griglie di filtraggio (6) dal connettore del filtro e inserire le prese a forma di cappello dentro i connettori del filtro prima di cambiare la cartuccia. Dopo aver cambiato la cartuccia, aprire la valvola del rilascio dell'aria, rimuovere le prese, permettere a tutta l'aria di uscire attraverso la valvola prima di affrancare la valvola di nuovo e rimpiazzare le griglie di filtraggio. La pompa è ora caricata di acqua e può essere riaccesa.



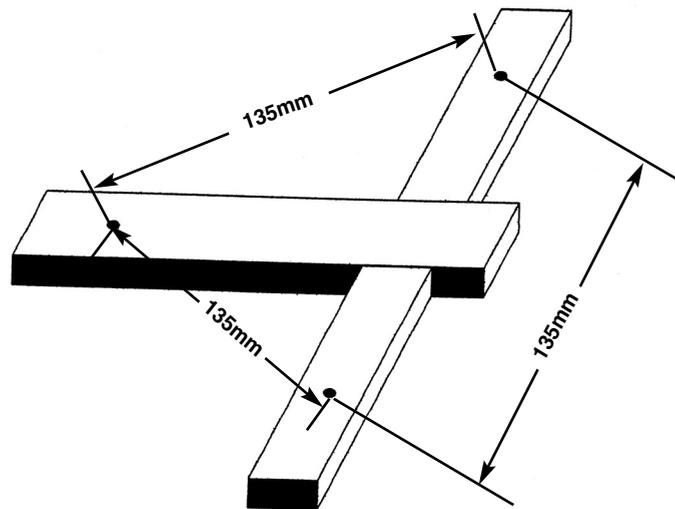
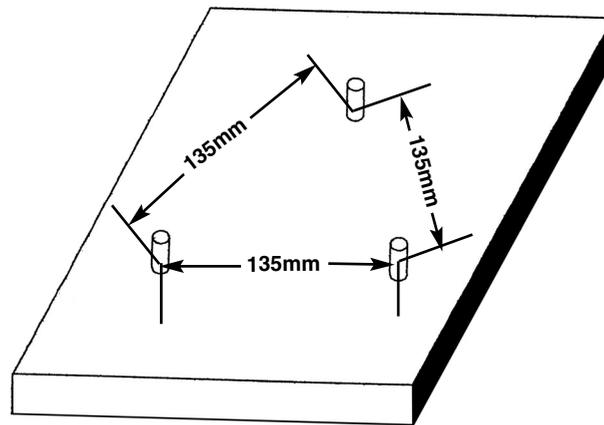
(ILLUSTRAZIONE NON IN SCALA)

OPZIONE DI MONTAGGIO FISSO DELLA POMPA FILTRO

Ci sono tre fori di montaggio nella parte inferiore della base della pompa filtro. Questi fori vengono forniti perché le norme di vari paesi, specialmente della comunità europea, prevedono che la pompa filtro sia fissata al suolo o su una base in permanente posizione verticale.

Questi tre fori formano un triangolo e distano 135 mm l'uno dall'altro. I fori hanno la larghezza di 7 mm.

La pompa può essere montata su una base di cemento o sopra una struttura di legno per prevenire cadute accidentali. La base assemblata deve superare i 18kg. I disegni indicano due diverse possibilità di montaggio verticale. Secondo la norma EUROPEA EN 60335-2-41 questo prodotto deve essere saldamente fissato al suolo o ad una base.



 -- (3) x M6 DADI DI FISSAGGIO ESAGONALI

 -- (3) x M6 VITI DI FISSAGGIO ESAGONALI

PULIZIA O SOSTITUZIONE DELLA CARTUCCIA FILTRO

Si raccomanda di cambiare la cartuccia filtro ogni 2 settimane o anche prima.

1. Assicurarsi che la pompa di filtrazione non sia in funzione.
2. Per evitare che l'acqua fuoriesca dalla piscina, svitare le griglie di filtraggio da i connettori di filtraggio ed inserire le prese a forma di cappello dentro i connettori del filtro.
3. Rimuovere la copertura **(3)** e la guarnizione della copertura **(4)** girando in senso antiorario. Fare attenzione a non perderle.
4. Togliere la cartuccia del filtro **(5)** e pulirla spruzzando con getto forte. Prima di pulirla staccare il deflettore dell'acqua.
5. Valutare se la cartuccia deve essere sostituita.
6. Riporre la cartuccia in posizione filtrante Inserendo prima la parte con il deflettore.
7. Risistemare la guarnizione **(4)** e la copertura **(3)** nella posizione iniziale. Stringere la copertura con le mani facendola girare in senso orario.
8. Dopo aver fatto il lavoro, aprire la valvola del rilascio dell'aria, rimuovere le prese, permettere a tutta l'aria di uscire attraverso la valvola prima di stringere di nuovo la valvola e rimettere a posto le griglie del filtraggio. La pompa è ora caricata con acqua di nuovo e può essere collegata alla corrente elettrica.

CURA DELLA PISCINA E PRODOTTI CHIMICI

- Tutte le piscine richiedono manutenzione per mantenere l'acqua pulita ed igienizzata. Con un adeguato utilizzo della pompa filtro e dei prodotti chimici e la pompa filtro si potrà raggiungere questo obiettivo. Consultare il proprio fornitore di prodotti per la piscina per ricevere istruzioni riguardo un uso appropriato del cloro, degli anti alghe e degli altri agenti chimici richiesti per mantenere l'acqua pulita.
- Tenere i prodotti chimici lontano dalla portata dei bambini.
- Non immettere i prodotti chimici nella piscina mentre è utilizzata. Si potrebbero verificare irritazioni alla pelle e agli occhi.
- Il controllo giornaliero del pH e il trattamento dell'acqua con gli adeguati prodotti chimici è molto importante. Cloro, anti-alghe e livello di pH devono essere tenuti sotto controllo sia quando si riempie per la prima volta la piscina, sia durante il periodo in cui la si utilizza. Consultare il proprio fornitore di prodotti per la piscina per istruzioni a riguardo.
- La prima volta che si riempie la piscina potrebbe essere necessario aggiungere altri additivi e cambiare la cartuccia filtro. Non nuotare nella piscina prima che il livello di pH sia bilanciato. Consultare il proprio fornitore di prodotti per la piscina per istruzioni a riguardo.
- Tenere a disposizione le cartucce filtro. Cambiarle ogni 2 settimane.
- L'acqua con aggiunta di cloro può danneggiare il prato, il giardino o gli arbusti, dato che i bambini giocando nella piscina possono spruzzare l'acqua al di fuori. La zona di prato nelle immediate vicinanze della piscina sarà gravemente danneggiata. Alcuni tipi di erba, comunque, possono crescere attraverso il liner senza tuttavia danneggiarne la funzione.
- Il tempo di funzionamento della pompa dipende dalle dimensioni della piscina, dal tempo e dall'utilizzo stesso della piscina. Provare a far funzionare la pompa per periodi di tempo diversi per raggiungere il giusto livello di trasparenza dell'acqua.

AVVERTENZE

Le soluzioni concentrate di cloro possono danneggiare il telo e la struttura della piscina. Seguire sempre le istruzioni del fabbricante del prodotto chimico, le precauzioni sanitarie e i consigli sui rischi connessi.

COME RIPORRE L'APPARECCHIO PER LUNGO TEMPO

1. Prima di svuotare la piscina per spostarla o per riporla per un lungo periodo, assicurarsi che l'acqua che fuoriesce sia indirizzata verso un terreno atto ad assorbirla o verso un tombino. Controllare le leggi locali riguardo allo smaltimento dell'acqua della piscina.
2. Dopo aver svuotato la piscina, staccare i tubi (7) dalla piscina e dalla pompa di filtrazione, semplicemente ripercorrendo le fasi del montaggio in senso contrario.
3. Rimuovere la cartuccia filtro come mostrato nella sezione relativa alla pulizia della cartuccia filtro, ripercorrendo gli step dal 2 al 4.
4. Staccare il filtro (6) dalla parete della piscina - inserire il tappo nell'imboccatura.
5. Far defluire l'acqua dalla custodia della pompa di filtrazione.
6. A seconda dell'uso che si è fatto della cartuccia (5), per la stagione successiva potrebbe servirne una nuova - pertanto si consiglia di tenere una cartuccia di riserva.
7. Coprire la guarnizione (4), l'anello O della valvola di rilascio (2) e le guarnizioni del manicotto (9) con vaselina per conservarli durante il periodo di non utilizzo.
8. Conservare la pompa filtro e i relativi accessori in un luogo fresco e asciutto.
9. E' possibile riutilizzare l'imballo originale per riporre il prodotto e i suoi accessori.

GUIDA RICERCA GUASTI

GUASTO	VERIFICHE	POSSIBILI SOLUZIONI
IL MOTORE DEL FILTRO NON PARTE	<ul style="list-style-type: none"> • La spina non é stata inserita. • Controllare la scatola delle valvole. • l'interruttore salvavita/dispositivo di corrente residua é scattato. 	<ul style="list-style-type: none"> • Il filtro deve essere collegato ad una presa a 3 spine protetta da un interruttore salvavita di classe A o dispositivo di corrente residua. • Riattivare l'interruttore. Se questo scatta ripetutamente può esserci un guasto all' impianto elettrico. Disinserire l'interruttore e rivolgersi ad un elettricista per sistemare il guasto. • Fare controllare il voltaggio. NON USARE prolunghe.
IL FILTRO NON POMPA ACQUA O IL FLUSSO E' SCARSO	<ul style="list-style-type: none"> • Il livello di cloro e di pH non sono corretti. • La cartuccia del filtro é sporca. • La cartuccia é danneggiata. • La piscina é troppo sporca. • La rete del filtro impedisce il flusso dell'acqua. 	<ul style="list-style-type: none"> • Regolare il livello di cloro e di pH. Contattare il rivenditore locale. • Pulire o sostituire la cartuccia. • Controllare se vi sono fori nella cartuccia e sostituirla se danneggiata. • Tenere in funzione il filtro per intervalli di tempo più lunghi. • Pulire la rete del filtro all'imboccatura della piscina.
IL FILTRO NON POMPA ACQUA O IL FLUSSO E' SCARSO	<ul style="list-style-type: none"> • Imboccatura/scarico ostruiti. • Fuoriuscita di aria nel cilindro di aspirazione. • Incrostazioni o riporti galvanici nella cartuccia. • La piscina é troppo sporca. • La cartuccia del filtro é sporca. 	<ul style="list-style-type: none"> • Cercare eventuali occlusioni nel tubo di aspirazione o di scarico nella parete interna della piscina. • Stringere le cravatte fermatubi, controllare se i tubi sono danneggiati, controllare il livello dell'acqua della piscina. • Sostituire la cartuccia. La cartuccia é ostruita. • Pulire la cartuccia più spesso.
LA POMPA NON FUNZIONA	<ul style="list-style-type: none"> • Il livello dell'acqua é basso. • La rete del filtro é ostruita. • Fuoriuscita d'aria nel tubo di aspirazione. • Motore in avaria o ventola inceppata. • Blocco dell'aria all'interno della camera della cartuccia. 	<ul style="list-style-type: none"> • Riempire la piscina sino al livello consigliato. • Pulire la rete del filtro all'imboccatura della piscina. • Stringere le cravatte fermatubi, controllare se i tubi sono danneggiati. • Rimuovere eventuali bastoncini o foglie nella presa di aspirazione della pompa. • Valvola di apertura nella parte superiore della pompa.
DAL COPERCHIO FUORIESCE ACQUA	<ul style="list-style-type: none"> • Manca l'anello a forma di O. • Il coperchio non é ben fissato. • La cartuccia del filtro é sporca. 	<ul style="list-style-type: none"> • Togliere il coperchio e controllare l'anello a forma di O. • Fissare il coperchio (con le mani). • Sostituire o pulire la cartuccia.
PERDITA D'ARIA NEL TUBO DI ASPIRAZIONE	<ul style="list-style-type: none"> • Cravatta ferma-tubi. 	<ul style="list-style-type: none"> • Stringere/cambiare le cravatte.
CHIUSURA DELL'ARIA	<ul style="list-style-type: none"> • Parte in cui è installata la pompa e l'entrata del tubo d'aria se bloccato. 	<ul style="list-style-type: none"> • Aprire la valvola di rilascio dell'aria, sollevare ed abbassare l'entrata del tubo fino a che l'acqua inizi a fluire fuori dalla valvola di fuoriuscita d'aria, chiudere la stessa dopo lo sblocco.

- Per facilitare il fissaggio dei tubi della pompa ai tubi neri che fuoriescono dalle pareti della piscina, è possibile utilizzare una soluzione di acqua e sapone (mischiare 6 gocce di detersivo per piatti in mezza tazza d'acqua). Per lubrificare gli inserti è sufficiente immergere le estremità dei tubi in questa soluzione. Continuare a seguire le istruzioni.
- Non usare lubrificanti come olio per macchinari, olio industriale o grasso.

PROBLEMI COMUNI

PROBLEMA	DESCRIZIONE	CAUSA	RIMEDIO
ALGHE	<ul style="list-style-type: none"> • Acqua verdastra • Macchie nere e/o verdi sul liner. • Liner scivoloso e/o maleodorante. 	<ul style="list-style-type: none"> • Scorretta quantità di cloro e livello del Ph. 	<ul style="list-style-type: none"> • Aggiunta di cloro con trattamento d'urto e mantenimento del corretto livello del Ph. • Fondo aspirato. • Mantenere un livello di cloro adeguato.
ACQUA COLORATA	<ul style="list-style-type: none"> • L'acqua diventa blu, scura o nera quando trattata per la prima volta con il cloro. 	<ul style="list-style-type: none"> • Rame, Ferro, Magnesio si sono ossidati in acqua per l'aggiunta di cloro comune. 	<ul style="list-style-type: none"> • Regolare il pH al livello consigliato. • Far scorrere l'acqua di continuo e pulire la cartuccia di frequente.
SOSTANZE SOSPESE NELL'ACQUA	<ul style="list-style-type: none"> • L'acqua ha un aspettotorbido o lattiginoso. 	<ul style="list-style-type: none"> • "L'acqua pesante" è causata dal valore del Ph troppo alto. • La quantità di cloro é bassa. • Presenza di sostanze estranee nell'acqua. 	<ul style="list-style-type: none"> • Valore corretto del Ph da verificare con fornitore in base al trattamento dell'acqua. • Controllare che il livello del cloro sia adeguato. • Pulire o sostituire il filtro.
IL LIVELLO DELL'ACQUA E' COSTANTEMENTE BASSO	<ul style="list-style-type: none"> • Il livello dell'acqua é più basso rispetto alla sera precedente. 	<ul style="list-style-type: none"> • Lacerazione o foratura del liner o dei tubi della pompa. Stringere il tappo. 	<ul style="list-style-type: none"> • Riparare con l'apposito kit. • Stringere manualmente tutti i tappi.
DEPOSITO SUL FONDO	<ul style="list-style-type: none"> • Sporczia o sabbia sul fondo. 	<ul style="list-style-type: none"> • Uso frequente, entrare/uscire spesso dall'acqua. 	<ul style="list-style-type: none"> • Usare l'aspiratore per pulire il fondo.
DETRITI IN SUPERFICIE	<ul style="list-style-type: none"> • Foglie, insetti.... 	<ul style="list-style-type: none"> • Piscina troppo vicina agli alberi. 	<ul style="list-style-type: none"> • Utilizzare lo skimmer.

IMPORTANTE

Nel caso in cui continuino a sussistere dei problemi, contattare il Servizio Assistenza. Guardare il foglio successivo per conoscere i dati di riferimento del Servizio Assistenza.

LINEE GUIDA GENERALI PER LA SICUREZZA IN ACQUA

Lo svago in acqua è sia divertente sia terapeutico. In ogni caso può causare danni seri e addirittura la morte. Per ridurre il rischio di danni leggere e seguire tutte le istruzioni e le avvertenze riportate sul prodotto e sulla confezione ed inserite nella confezione stessa. Ricordare che comunque le avvertenze del prodotto, le istruzioni e le linee guida per la sicurezza trattano alcuni rischi comuni legati allo svago in acqua ma non riportano ogni possibile caso di rischio o pericolo.

Per un'ulteriore sicurezza prendere visione con le seguenti linee guida emanate e riconosciute dall'Organizzazione nazionale della sicurezza:

- Richiedere una costante sorveglianza.
- Imparare a nuotare;
- Dedicare del tempo per imparare le norme per il primo soccorso.
- Fare presente a chiunque badi a bambini circa i potenziali pericoli della piscina e all'importanza di alcuni accorgimenti come chiudere le porte a chiave e l'utilizzo di protezioni etc...
- Insegnare ai bambini cosa fare in caso di emergenza.
- Usare sempre il buonsenso quando ci si diverte in acqua.
- Sorvegliare, sorvegliare, sorvegliare.

GARANZIA LIMITATA

La vostra pompa-filtro Krystal Clear™ e' stata costruita usando materiali e fattura della piu' alta qualita'. Tutti i prodotti Intex sono stati ispezionati e trovati privi di difetti prima dell'uscita dalla fabbrica. La Garanzia Limitata ha validità solo per la pompa filtro Krystal Clear™.

Le condizioni di questa garanzia sono da considerarsi valide soltanto per l'acquirente originale e non e' trasferibile. La garanzia e' valida per un periodo di un (1) anno dalla data di acquisto. Conservate la ricevuta con il manuale e la garanzia altrimenti, in caso di reclami, quest'ultima verra' ritenuta invalida.

Se un difetto di produzione dovesse essere trovato durante questo periodo di un (1) anno, contattate il centro assistenza Intex specificato sul manuale. Il Centro Assistenza determinerà la validità del reclamo.

LE GARANZIE ANNESSE SI LIMITANO AI TERMINI DI QUESTA GARANZIA E IN NESSUN CASO INTEX, GLI AGENTI AUTORIZZATI INTEX O I DIPENDENTI INTEX, SARANNO DA RITENERSI RESPONSABILI IN CASO DI DANNI DIRETTI O INDIRETTI ALL'ACQUIRENTE O A TERZE PARTI.

Questa garanzia non e' da ritenersi valida se la pompa-filtro Krystal Clear™ e' usata con negligenza, abuso, operazioni improprie, voltaggio o corrente non conformi a quelle specificate sulle istruzioni, danni dovuti a circostanze al di fuori del controllo di Intex, inclusi normale usura o rottura dovuti all'uso, esposizione al fuoco, pioggia, gelo o altri agenti atmosferici. La presente garanzia e' valida solamente per parti e componenti venduti da Intex. Non copre eventuali alterazione, riparazione o disassemblaggio non autorizzati, eseguiti da persone estranee al personale del centro assistenza Intex.

I costi sostenuti per la perdita d'acqua della piscina, additivi chimici o danni idrici non vengono coperti dalla garanzia. Danni a persona o a cosa non vengono coperti da questa garanzia.

Per avere maggiori informazioni riguardo la manutenzione, riparazione, ordinazione delle parti di ricambio contattate uno degli uffici elencati nella lista sotto o visitate il sito www.intexdevelopment.com per consultare le risposte alle domande più frequenti.

PAESI	UBICAZIONE	PAESI	UBICAZIONE
• ASIA	INTEX DEVELOPMENT CO. LTD. 8TH FLOOR, DAH SING FINANCIAL CENTRE, 108 GLOUCESTER ROAD, WANCHAI, HONG KONG TEL: 852-28270000 FAX: 852-23118200 E-mail: xmservicesupport@intexcorp.com.cn Website: www.intexdevelopment.com	• CHILE / ARGENTINA / PERU / URUGUAY	COMEXA S.A SAN IGNACIO 0201, PARQUE INDUSTRIAL PORTEZUELO, QUILICURA, SANTIAGO, CHILE TEL: 56-2-339 9000 FAX: 56-2-339 9022 E-mail: generalsilfa@silfa.cl
• EUROPE	INTEX TRADING B.V. POSTBUS 1075, 4700 BB ROOSENDAAL, THE NETHERLANDS TEL: 31-(0)165-593939 FAX: 31-(0)165-593969 E-mail: service@intexcorp.nl Website: www.intexcorp.nl	• SAUDI ARABIA	SAUDI ARABIAN MARKETING & AGENCIES CO. LTD. PRINCE AMIR MAJED STREET, AL-SAFA DISTRICT, JEDDAH, KINGDOM OF SAUDI ARABIA TEL: 966-2-693 8496 FAX: 966-2-271 4084 E-mail: abid.syed@samaco.com.sa Website: www.samaco.com.sa
• FRANCE	INTEX SERVICE (FRANCE) SAS 52, ROUTE NATIONALE 39190 BEAUFORT, FRANCE TEL: 08 90 71 20 39 (0.15 TTC/min) FAX: 03 84 25 18 09 E-mail: sav@intexcorp.com.fr Website: www.intex.fr	• AUSTRIA	STEINBACH GMBH AUSTRIA AISTINGERSTRASSE 2 4311 SCHWERTBERG TEL: 0800 468397665 FAX: 07262 61439-0 E-mail: service@intexcorp.at Website: www.intexcorp.at
• GERMANY	STEINBACH GMBH GERMANY AN DER WELLE 4 60322 FRANKFURT TEL: 0800 468397665 FAX: 07262 61439-0 E-mail: service@intexcorp.de Website: www.intexcorp.de	• CZECH REPUBLIC / EASTERN EUROPE	INTEX TRADING S.R.O. BENESOVSKA 23, 101 00 PRAHA 10 CZECH REPUBLIC TEL: 420-2-717 32247 FAX: 420-2-673 12552 E-mail: info@intexcorp.cz
• ITALY	A & A MARKETING SERVICE OFFICE: VIA DEI MESTIERI 8, 20049 CONCOREZZO, MILANO - ITALY TEL: 39-039-6886260 FAX: 39-039-6043603 E-mail: intex@aeamarketingservice.com Website: www.intexitalia.com	• BELGIUM	N.V. NICOTOY S.A. MOESKROENSENSTEENWEG 383 C, 8511 AALBEKE TEL: 0800 92088 FAX: 32-56.20.37.61 E-mail: intex@nicotoy.be
• UK	WAREHOUSE: C/O ALVI, VIALE DELLA REPUBBLICA 10 - 27100 PAVIA - ITALY TOY BROKERS LTD MARKETING HOUSE, BLACKSTONE ROAD HUNTINGDON, CAMBS. PE29 6EE, UK TEL: 01480 414361 FAX: 01480 414761 E-mail: sales@toybrokers.com Website: www.toybrokers.com	• DENMARK	K.E. MATHIASEN A/S SINTRUPVEJ 12 DK-8220 BRABRAND DENMARK TEL: +45 89 44 22 00 FAX: +45 86 24 02 39 E-mail: intex@keleg.dk
• SWITZERLAND	GWM AGENCY GARTEN-U. WOHNMOBEL RAFFELSTRASSE 25 POSTFACH CH-8045 ZURICH/SWITZERLAND TEL: + 41 - (0)900 - 455 456 FAX: 41 44 455 50 65 E-mail: gwm@gwm.ch Website: www.gwm.ch	• SWEDEN	LEKSAM AB BRANDSVIGSGATAN 6, S-262 73 ÄNGELHOLM, SWEDEN TEL: +46 431 44 41 20 FAX: +46 431 190 35 E-mail: kundtjanst@leksam.se
• SPAIN / PORTUGAL	KOKIDO BVI LIMITED C/PLOMO 5-7, NAVE 19 POLIGONO INDUSTRIAL AIMAYR SAN MARTIN DE LA VEGA 28330 MADRID SPAIN TEL: 34-90-2351045 FAX: 34-91-6912709 E-mail: belen@kokido.com E-mail: info@kokido.com	• NORWAY	NORSTAR AS PINDSLEVEIEN 1 N-3221 SANDEFJORD NORWAY TEL: +47 33 48 74 10 FAX: +47 33 48 74 11 E-mail: intex@norstar.no
• AUSTRALIA	HUNTER OVERSEAS PTY LTD LEVEL 1, 225 BAY STREET, BRIGHTON, VICTORIA AUSTRALIA TEL: 61-3-9596-2144 or 1800-224-094 FAX: 61-3-9596-2188 E-mail: enquiries@hunteroverseas.com.au	• FINLAND	NORSTAR OY RUUKINTIE 20 FIN-02330 ESPOO FINLAND TEL: +358 9 8190 5330 FAX: +358 9 8190 5335 E-mail: info@norstar.fi
• NEW ZEALAND	HAKA NEW ZEALAND LIMITED UNIT 5, SENTINEL PARK, 25 AIRBORNE ROAD, ALBANY PO BOX 302171, NORTH HARBOUR, AUCKLAND 1330 NEW ZEALAND TEL: 649-4159213 FAX: 649-4159212 E-mail: geoff@hakanz.co.nz	• RUSSIA	KIEVSKAYA STR., 20, 121165 MOSCOW, RUSSIA TEL: 095-249-9400/8626/9802 FAX: 095-742-8192 E-mail: intex@rdm.ru Website: www.intex.su
• MIDDLE EAST REGION	FIRST GROUP TRADING AL MOOSA GROUP BUILDING, 1ST FLOOR, OFFICE 102 & 103, UMM HURAIR ROAD, KARAMA, DUBAI, UAE TEL: 00971-4-3373322 FAX: 00971-4-3375115 E-mail: info@firstgrouptrading.com Website: www.firstgrouptrading.com	• POLAND	KATHAY HASTER UL. LUTYCKA 3, 60-415 POZNAN TEL: +48 61 8498 381/380 FAX: +48 61 8474 487 E-mail: inx@kathay.com.pl
• SOUTH AFRICA	WOOD & HYDE 15-17 PACKER AVENUE, INDUSTRIA 2, CAPE TOWN, SOUTH AFRICA 7460 TEL: 27-21-0800-204-692 FAX: 27-21-505-5600 E-mail: ygoldman@thumb.co.za	• HUNGARY	RECONTRA LTD. H-1113 BUDAPEST, DARÓCZI ÚT 1-3, HUNGARY TEL: +361 372 5200/113 FAX: +361 209 2634 E-mail: gizi@recontra.hu
		• BRAZIL	KONESUL MARKETING & SALES LTDA RUA INACIO BORBA, 835 - CEP. 04715-020, CHACARA SANTO ANTONIO - SÃO PAULO - SP - BRASIL TEL: 55 (11) 5183 8866 FAX: 55 (11) 5183 8866 E-mail: konesulintex@uol.com.br